

R O M Â N I A
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII
The Ministry of Education and Research
UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ DE MUZICĂ DIN BUCUREȘTI¹⁾

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria nr
The Supplement is for diploma
series no

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a		1.1b	nu este cazul / non applicable
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a		1.2b	
Data nașterii (anul/luna/ziaua) <i>Date of birth (year/ month/ day)</i>		Locul nașterii (localitatea, județul, sectorul, țara) <i>Place of birth</i>	
1.3a		1.3b	
Număr matricol <i>Student enrolment number</i>		Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>	
1.4		1.5	
Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>			

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>			
2.1 MUZICĂ RELIGIOASĂ; Licențiat în muzică <i>RELIGIOUS MUSIC; B.A. in Music</i>			
Domeniul de studiu <i>Field of study</i>		Programul de studii <i>Programme of study</i>	
2.2a	Muzică <i>Music</i>	2.2b	MUZICĂ RELIGIOASĂ <i>RELIGIOUS MUSIC</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>	
2.3a	Universitatea Națională de Muzică din București / universitate publică acreditată	2.3b	Facultatea de Compoziție, Muzicologie și Pedagogie Muzicală <i>Faculty of Composition, Musicology and Music Pedagogy</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior absolvite care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>		Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>	
2.4a	Universitatea Națională de Muzică din București / universitate publică acreditată	2.4b	Facultatea de Compoziție, Muzicologie și Pedagogie Muzicală <i>Faculty of Composition, Musicology and Music Pedagogy</i>
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>			
2.5	Română / Română <i>Romanian / Romanian</i>		

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII

INFORMATION ON THE LEVEL OF THE STUDY QUALIFICATION

Nivelul calificării <i>Level of qualification</i>		Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and no. of ECTS/SECT credits</i>	
3.1	Studii universitare de licență (Diplomă de licență) <i>Bachelor Studies</i>	3.2	3 ani / 180 credite ECTS <i>3 years / 180 ECTS credits</i>
Condiții de admitere <i>Access requirement(s)</i>			
3.3	Diplomă de bacalaureat și concurs de admitere <i>Baccalaureate and Admission Test</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE

INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **Cu frecvență**

Full-time Studies

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 **COMPETENȚE PROFESIONALE:**

C1 - Realizarea unei corelații corecte între textul muzical în notație tradițională (guidonică/lineară) și configurația sonoră (având un grad mediu de dificultate, pe baza abilităților auditive și de scris-citit muzical dobândite (inclusiv auzul muzical interior);

C2 - Identificarea și descrierea caracteristicilor diferitelor culturi, perioade stilistice și genuri muzicale, precum și utilizarea corectă a elementelor de bază ale tehnicilor clasice de scriitură și a metodelor fundamentale de analiză muzicală;

C3 - Utilizarea corectă și funcțională a elementelor de bază ale tehnicii interpretative (inițiere vocală - cu specific coral - , dirijorală și instrumentală: minim 4 semestre de pian, la care se pot adăuga opțional și alte instrumente posibil de utilizat în activitatea didactică: block-flöte, chitară, instrumente populare, anumite instrumente de percuție);

C4 - Realizarea unei corelații corecte între textul muzical neumatic / basul cifrat și configurația sonoră (având un grad mediu de dificultate), pe baza abilităților auditive și de scris-citit muzical dobândite;

C5 - Integrarea adecvată (în calitate de psalt/cantor/cantor organist) în oficiul de cult creștin.

COMPETENȚE TRANSVERSALE:

CT1 - Proiectarea, organizarea, desfășurarea, coordonarea și evaluarea unui eveniment artistic / unei unități de învățare, inclusiv a conținuturilor specifice din programa disciplinelor muzicale (diferențiate conform programului de studii absolvit);

CT2 - Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă într-o echipă multidisciplinară pe diverse paliere ierarhice;

CT3 - Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională în scopul inserției și adaptabilității la cerințele pieței muncii.

PROFESSIONAL COMPETENCES:

C1 - An optimum correlation between the musical score in traditional notation (linear notation) and the sonorous configuration (in moderately complex music), with the aid of the acquired musical hearing, writing and reading skills (including internal hearing);

C2 - Identification and description of the characteristics of different musical cultures, style periods and genres, as well as correct use of basic elements of the fundamental classical writing techniques and musical analysis methods;

C3 - Correct and functional use of basic elements of interpretation techniques (conducting, vocal - specific for chorus - and instrumental initiation: a minimum of 4 semesters of playing the piano, to which one may add as an elective other instruments that may be used in the teaching activity: recorder, guitar, folk music instruments, certain percussion instruments);

C4 -An optimum correlation between the neumatic music score / the ciphered bass and the sonorous notation (in moderately complex music) based on the acquired musical hearing, writing and reading skills;

C5 -Adequate integration in specific Christian religious rituals (as psalmist / choral cantor / organ player).

TRANSVERSAL COMPETENCES:

CT1 - Projecting, organizing, developing, coordinating and evaluating an artistic event / an educational unit, including the specific contents of the music curriculum (differentiated in accordance with the graduated study programme);

CT2 - Applying efficient working techniques specific to a multidisciplinary team on different hierarchical levels;

CT3 - Objective self-assessment of the need for professional training for the insertion on and adaptability to the labour market.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. **I / 2018**)

Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. **I / 2018**)

4.3 Anul 1 (anul universitar 2018-2019) - 1st year of study (2018-2019 academic year)

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite No. of ECTS / SECT credits	
		C	S, Lp, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
1	Teorie, Solfegiu, Dictat Music Theory, Solfège, Musical Dictation	28	56			3	3
2	Istoria muzicii History of Music	28	28			3	3
3	Dirijat coral Choral Conducting	28	28			3	3
4	Canto coral Choral Singing	28	-			1	1
5	Sisteme de educație muzicală Musical Education Systems	-	42			3	3
6	Educarea auzului muzical Musical Hearing Education	-	56			3	3
7	Ansamblu coral Choral Ensemble	56	-			2	2
8	Instrument complementar: Pian Complementary Instrument: Piano	28	-			1	1
9	Teoria muzicii bizantine Byzantine Music Theory	28	28			3	3
10	Cântare bisericească bizantină Byzantine Chant. Vocal Performance	28	-			2	2
11	Istoria muzicii creștine History of Christian Music	28	28			3	3
12	Practică artistică specifică Specific Artistic Training	-	96			2	2
13	Educație fizică Sport	-	28			2	1
14	Limbă modernă (opțional): ENGLEZĂ Modern Language (optional): ENGLISH	-	28			1	1
Promovat cu media ⁴⁾ : Pass, average grade per academic year:		Total credite: 63 Total ECTS/SECT credits:					

Nr. No.	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	³⁾ Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite No. of ECTS / SECT credits	
		C	S, Lp, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
1	Teorie, Solfegiu, Dictat <i>Music Theory, Solfège, Musical Dictation</i>	28	56			3	3
2	Forme și analize muzicale <i>Musical Forms and Analysis</i>	14	14	-		-	3
3	Istoria muzicii <i>History of Music</i>	28	28			3	3
4	Armonie <i>Harmony</i>	28	28			4	3
5	Polifonie (Contrapunct și fugă) <i>Polyphony (Counterpoint and Fugue)</i>	28	28			3	3
6	Dirijat coral <i>Choral Conducting</i>	28	28			3	2
7	Ansamblu Coral <i>Choral Ensemble</i>	56	-			2	2
8	Instrument complementar: Pian <i>Complementary Instrument: Piano</i>	28	-			1	1
9	Principii de cercetare și redactare în muzică <i>Research and Wording Principles in Music</i>	28	-			1	1
10	Teoria muzicii bizantine <i>Byzantine Music Theory</i>	28	28			3	3
11	Cântare bisericească bizantină <i>Byzantine Chant. Vocal Performance</i>	28	-			3	3
12	Practică artistică specifică <i>Specific Artistic Training</i>	-	96			3	2
13	Limbă modernă (opțional): ENGLEZĂ <i>Modern Language (optional): ENGLISH</i>	-	14		-	1	-
14	Limbă modernă (modul IV): ENGLEZĂ <i>Modern Language (4th Module): ENGLISH</i>	-	14	-		-	1
Promovat cu media ⁴⁾ : <i>Pass, average grade per academic year:</i>		Total credite: 60 <i>Total ECTS/SECT credits:</i>					

Nr. No.	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	³⁾ Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite No. of ECTS / SECT credits	
		C	S, Lp, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
1	Teorie și solfegiu <i>Music Theory and Solfège</i>	28	56			4	4
2	Forme și analize muzicale <i>Musical Forms and Analysis</i>	28	28			3	3
3	Istoria muzicii <i>History of Music</i>	28	28			3	3
4	Armonie <i>Harmony</i>	28	28			3	3
5	Polifonie (Contrapunct și fugă) <i>Polyphony (Counterpoint and Fugue)</i>	28	28			3	3
6	Dirijat coral <i>Choral Conducting</i>	28	28			2	2
7	Folclor - Muzici tradiționale <i>Folklore - Traditional Music</i>	28	28			2	2
8	Paleografie muzicală bizantină <i>Byzantine Musical Paleography</i>	28	28			3	3
9	Muzică liturgică. Cântare după modele imnologice <i>Liturgic Music. Byzantine Hymnological Chant</i>	28	-			3	3
10	Tipic și liturgică <i>Typikon and Liturgics</i>	28	-			2	2
11	Practică artistică specifică <i>Specific Artistic Training</i>	-	84			2	2
Promovat cu media ⁴⁾ : <i>Pass, average grade per academic year :</i>		Total credite: 60 <i>Total ECTS/SECT credits:</i>					
Promovat <i>Pass</i>	Media ⁵⁾ de promovare a anilor de studii (ponderată cu puncte de credit - dacă este cazul) : <i>Overall average grade (credit-weighted average - if available):</i>	Total credite: 183 <i>Total ECTS/SECT credits:</i>					

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor.

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance.

4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate sunt numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Mediile anuale și cea de absolvire sunt calculate ca medii ponderate cu puncte de credit. Pentru specializarea **MUZICĂ RELIGIOASĂ**, promoția **2021**, media (ponderată cu puncte de credit) minimă de promovare a anilor de studiu este x,xx iar media maximă este x,xx, titularul fiind clasat pe locul x din totalul de x absolvenți.

Grades are integer numbers and given on scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The grade point average per year and the grade point average of the graduation examination are calculated according to the Student's ECTS. For **RELIGIOUS MUSIC** Specialization, class **2021**, the minimum Grade Point Average depending on the number of the student's ECTS at the time of graduation is x,xx and the maximum Grade Point Average is x,xx, the holder being thus positioned on the xst place from a total number of x graduates.

* Pentru studentul restanțier al promoției **2021**, în urma absolvirii disciplinelor nepromovate se atribuie, în funcție de media finală, același număr de loc deja repartizat în ierarhia generală dar cu indice alfabetic diferit corespunzător mediei, situație în care și numărul total al absolvenților se va modifica.

* The student in the class of **2021** who has not completed all the courses during this years is awarded, according to his final grade point average, the same place imparted in the general hierarchy, while using a different alphabetic index, corresponding to the grade point average. If such a situation occurs, the total number of graduates will also be modified.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

Further information sources

5.1 nu este cazul

not applicable

5.2 Facultatea de Compoziție, Muzicologie și Pedagogie muzicală

Faculty of Composition, Musicology and Music Pedagogy

Strada Știrbei Vodă nr. 33, sector 1, București

33 Știrbei Vodă Str. no. 33, sector 1, București

telefon 021/313 83 06; 021/314 26 10 interior 179, 173

phone no. 021/313 83 06; 021/314 26 10 interior 179, 173

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)

INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 Studii universitare de masterat

M.A. Studies

Studii universitare de doctorat

PhD Studies

6.2 Statusul profesional

Professional status

Ocupații (în domeniul Muzică):		
Cod COR	Ocupație	Observații
265247	Psalt	
265229	Cântăreț	
265253	Reporter muzical	
Professions (in the Field of Music):		
COR Code	Profession	Notifications
263608	Cantor	
265229	Singer	
265253	Music reporter	
Alte ocupații:		
Alte ocupații, potrivit calificării și titlului acordat, conform competențelor asigurate prin programul de studii. Dreptul de a exercita ocupația de Profesor în învățământul gimnazial (233002), conform prevederilor legale (deținere „certificat de absolvire a programului de studii psihopedagogice - nivel I” sau echivalent).		
Other Professions:		
Other employment possibilities, according to the qualifications and the title licensed and based on the competences and skills granted by the university curriculum. The right to work as a teacher in secondary educational system, according to the legal provisions (the achievement of the First Level Psycho-pedagogical Studies Programme Certificate of Graduation or an equivalent certificate).		

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

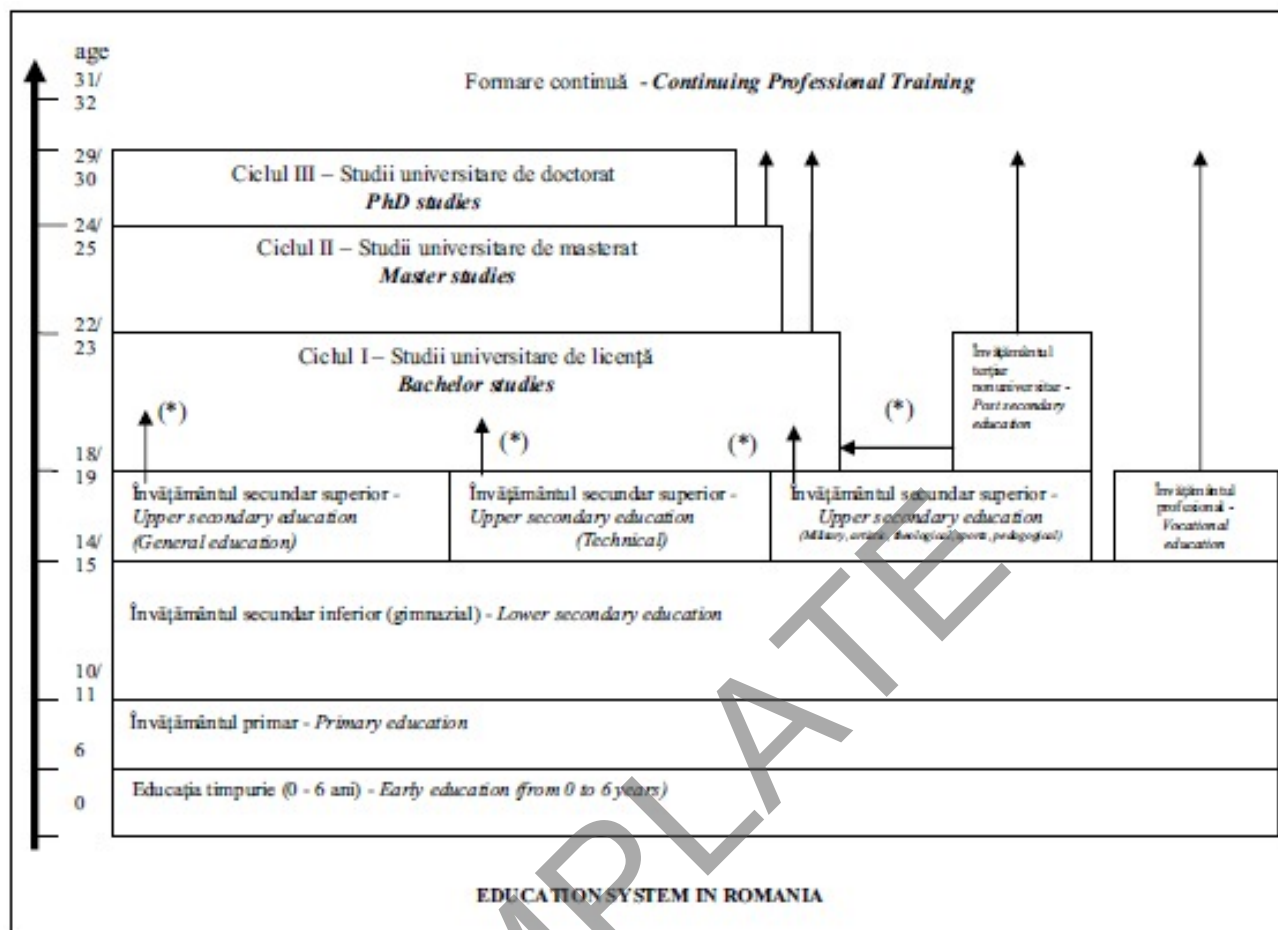
	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i> Prof. univ. dr. Diana-Asinefta Moș		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> Ec. Tereza Lazăr	
7.3	Decan <i>Dean</i> Prof. univ. dr. Olguța-Carmen Lupu		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> Gabriela Martin	
6)	Nr. și data eliberării <i>No., Dated</i>		Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>		
7.5	 / Acest document conține un număr de 9 pagini <i>This document consist of 9 pages</i>		7.6	L.S.	

- 1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
- 1) *Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*
- 2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
- 2) *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*
- 3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
- 3) *It shall be mentioned the total hours of which: total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*
- 4) Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire;.
- 4) *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*
- 5) Media generală cu două zecimale, fără rotunjire;.
- 5) *Overall average grade, with two decimals and without rounding off.*
- 6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
- 6) *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (LS), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT), și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT), și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-126 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/ SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/ SECT, Farmacie - 300 ECTS/ SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/ SECT, Arhitectură - 360 ECTS/ SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teza de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011